

**RAPPORT ANNUEL 2012- 2013**

**présenté au Sénat académique**

**Vice-rectrice aux affaires étudiantes et internationales**

**Marie-Linda Lord, Ph.D.**

**Université de Moncton**

**Août 2013**

## **Vice-rectorat aux affaires étudiantes et internationales**

---

Le vice-rectorat aux affaires étudiantes et internationales fait le pont entre les intervenants et le large éventail d'activités émanant du recrutement étudiant, de l'admission, des Services aux étudiantes et étudiants, du Programme d'appui à la réussite aux études, du Bureau des relations internationales et du Service des activités physiques et sportives. Ce rapport annuel du VRAEI présenté au Sénat académique constitue un sommaire des nombreuses activités réalisées au cours de la dernière année plus spécifiquement aux VRAIE, Services aux étudiantes et étudiants, Programme d'appui à la réussite et Bureau des relations internationales, en plus d'aborder des défis et objectifs pour l'année 2012-2013 et les années subséquentes.

La mise en œuvre l'an dernier d'une approche réseau renouvelée du recrutement a permis aux membres de l'équipe de recrutement, répartie dans les trois campus, de travailler davantage en synergie afin de mieux faire face aux défis importants du recrutement étudiant et de poursuivre entre autres l'objectif de positionner l'Université de Moncton pour qu'elle demeure LA destination de choix dans son marché principal que sont les élèves des 22 écoles secondaires du Nouveau-Brunswick. Suite aux résultats positifs de cette démarche concertée, une approche réseau renouvelée des Services aux étudiants et étudiantes a également été adoptée cette année dans le but d'améliorer le partage d'information et d'optimiser la gestion des services offerts aux étudiantes et étudiants dans nos trois campus.

L'internationalisation de l'Université de Moncton est identifiée comme étant une des grandes orientations dans le cadre du présent exercice de la planification stratégique entamé par l'Université. Cette internationalisation se concrétise de diverses façons. Le nombre d'étudiantes et étudiants internationaux inscrits à l'Université de Moncton a augmenté de plus de 20% l'an dernier seulement. Ils représentaient 17 % de toute la population étudiante : Edmundston 10 %, Moncton 18,5 % et Shippagan 8 %. Cette tendance s'inscrit dans la tendance nationale alors que le Canada a accueilli plus de 100 000 étudiants internationaux en 2012-2013 et compte doubler ce nombre d'ici 2020. Par ailleurs, l'internationalisation des liens avec des partenaires existants et potentiels de l'Université est une voie à approfondir en appuyant le développement, entre autres, de nouveaux projets conjoints qui favoriseront la mobilité étudiante et également la mobilité professorale.

### **Services aux étudiantes et étudiants (SAÉE)**

---

Les Services aux étudiantes et étudiants, sous les directions de François Pelletier, campus d'Edmundston, Roger Boulay, campus de Moncton et Denise Haché, campus de Shippagan, ont connu une année marquée de nouveaux développements et d'avancements notables dans plusieurs secteurs, toujours avec l'objectif de soutenir le secteur académique et de permettre aux étudiantes et étudiants de vivre une expérience universitaire enrichissante et favorisant la réussite. La réalisation des nouveaux projets et le maintien des projets déjà entamés est le fruit d'un engagement soutenu de chacune et chacun des membres de l'équipe des Services aux étudiantes et étudiants et au soutien financier de divers ministères fédéraux et provinciaux.

En 2012-2013, le VRAEI et les équipes réseaux des SAÉE et du recrutement ont mis en œuvre, dans un effort commun, le nouveau programme de bourses d'accueil élaboré l'an dernier pour favoriser le recrutement des leaders et des champions des écoles secondaires de notre province. Pour 2012-2013, les trois campus de l'Université de Moncton ont offert un total de 770 bourses d'accueil pouvant totaliser 2 931 283 \$ à 503 finissants et finissantes des 22 écoles francophones du Nouveau-Brunswick.

Grâce à un projet financé par la province du Nouveau-Brunswick, des outils visant un meilleur encadrement des étudiantes et étudiants à faible revenu ont été développés tels un nouveau site Internet, un budget interactif, un moteur de recherche pour les bourses ainsi que des ateliers pour les élèves et leurs parents.

Des changements notables s'opèrent au sein de notre population étudiante. En 2012-2013, l'Université de Moncton a accueilli 812 étudiantes et étudiants internationaux provenant de

38 pays, alors qu'en 2011-2012, nous en comptons 674, soit une augmentation de plus de 20 % en une seule année. Fait à noter, les 363 nouveaux étudiants et étudiantes internationaux ont été plus nombreux à s'inscrire en janvier (200) qu'en septembre (163). Face à cet accroissement, les SAÉÉ ont élaboré de nouvelles stratégies d'accueil lors des rentrées de septembre et plus particulièrement de janvier afin de favoriser une meilleure intégration dans notre milieu universitaire. Ainsi, les membres de l'équipe des SAÉÉ du campus d'Edmundston, en collaboration avec l'Éducation permanente et le personnel du Centre de ressources des nouveaux arrivants du Nord-Ouest (CRNANO), ont offert un cours de 30 heures intitulé *Introduction à la vie au Canada* aux nouveaux 18 étudiants et étudiantes internationaux au semestre d'hiver. Un exemple à suivre par les autres campus. De plus, le campus de Moncton, qui reçoit plus de 90 % du nombre total des étudiantes et étudiants internationaux inscrits à l'Université de Moncton, a embauché au début de l'été une nouvelle coordonnatrice de l'accueil et de l'encadrement des étudiantes et étudiants internationaux. Elle seconde ainsi le conseiller aux étudiantes et étudiants internationaux. Le campus de Shippagan compte développer davantage d'ententes avec la communauté de Shippagan et des environs afin de faciliter l'intégration des étudiants dans leur nouvel environnement. Parmi d'autres initiatives qui méritent d'être mentionnées, notons un projet financé par le MÉPFT qui permettra la production de neuf vidéos portant sur diverses facettes de l'interculturel. Ces vidéos serviront d'outils pédagogiques lors de sessions de formation auprès de la population étudiante.

Le Service aux étudiantes et étudiants ayant un handicap se nomme maintenant le Service d'accès et de soutien à l'apprentissage (SASA) afin d'être plus inclusif et de refléter l'ensemble des diagnostics des étudiantes et des étudiants qui nécessitent des mesures d'adaptation. Le nombre d'étudiantes et d'étudiants avec un diagnostic, soit 159, continuent de croître. Le renouvellement d'une subvention du ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail (MÉPFT), de plus de 800 000 \$, a permis cette année de consolider dans les trois campus les services d'appui et de soutien offerts aux étudiantes et étudiants ayant besoin de mesures d'adaptation. Une conseillère en stratégies d'apprentissage a été embauchée pour travailler plus particulièrement avec les étudiantes et les étudiants ayant un trouble d'apprentissage. Le lancement d'une formation médiatisée destinée principalement aux professeurs et professeures intitulé « Enseignement universitaire pour étudiantes et étudiants en situation de handicap ou présentant un trouble d'apprentissage » a eu lieu en décembre 2012. Par ailleurs, un nouveau protocole en Science infirmière a également été approuvé afin de bien cibler les mesures d'adaptation dans ce domaine d'études. Enfin, le SASA fera l'objet d'une évaluation externe au cours de la prochaine année.

Le Bureau de la croissance démographique du Nouveau-Brunswick et Citoyenneté Immigration Canada ont conjointement octroyé une somme de 86 000 \$ aux SAÉÉ du campus de Moncton pour l'embauche d'une conseillère afin d'accompagner les étudiantes et étudiants internationaux dans leurs démarches de joindre le marché du travail canadien. Par ailleurs, l'Association des Anciens et Amis de l'Université de Moncton a contribué la somme de 10 000 \$ pour soutenir le projet REPÈRE qui offre aux étudiantes et étudiants la possibilité d'explorer le marché du travail dans leur domaine d'études.

Tout comme l'ont fait certaines universités canadiennes, l'Université de Moncton se penche depuis plusieurs mois sur le phénomène d'une augmentation d'étudiantes et étudiants ayant des troubles de santé mentale. Nous notons une demande accrue des prestations de service pour les étudiantes et étudiants ayant des troubles de santé mentale. Il s'agit là d'une réalité qui nous incite à revoir nos pratiques et à considérer l'ajout de professionnels de la santé afin d'offrir tout le soutien nécessaire à ces étudiantes et étudiants dans la réussite de leurs études. Entre autres pour la première fois, le service de psychologie au campus de Moncton est maintenu au cours de l'été. Par ailleurs, des membres de l'équipe des SAÉÉ des trois campus ont préparé un document de travail sur une stratégie positive en santé mentale qui sera présenté à la communauté universitaire dès l'automne. Nous voulons également mettre sur pied une équipe multisectorielle visant à mieux encadrer les étudiantes et étudiants en difficultés. Notre stratégie s'arrimera avec celle du groupe de travail de la province du Nouveau-Brunswick qui regroupe toutes les institutions postsecondaires. Certains projets déjà en cours vont bien cadrer avec notre objectif

d'un meilleur encadrement, dont le programme « Rebondir », qui assure un encadrement des étudiantes et des étudiants de 1<sup>re</sup> année à risque d'échecs mené par les SAÉÉ au Campus de Moncton en collaboration avec la Faculté des sciences. Il est à noter que tous les campus ont déjà en place des mesures permettant un dépistage précoce des étudiantes et des étudiants à risque ainsi que des initiatives pour encadrer ces derniers.

Le premier objectif des SAÉÉ en 2013-2014 sera de maintenir et consolider leurs services face à l'évolution des besoins de nos étudiantes et étudiants. Tout en misant sur l'esprit d'équipe qui caractérise l'ensemble de ces services, nous voulons assurer une bonne gestion de la croissance des SAÉÉ et de la multiplicité de projets, de comités et de collaborations issus du Programme d'appui à la réussite aux études dans un contexte de changement rapide et de ressources restreintes.

Finalement, nous maintiendrons un processus de planification stratégique qui nous permettra d'actualiser le plan de la culture de la réussite tout en restant cohérent avec la mission et la vision institutionnelle.

### **Programme d'appui à la réussite aux études (PARÉ)**

---

Sous la coordination de Carole Essiembre, le Programme d'appui à la réussite des études (PARÉ) évolue constamment afin de répondre aux besoins des étudiantes et des étudiants et son impact se fait sentir. Le taux de rétention, l'un des principaux indicateurs de rendement du PARÉ, a connu une légère augmentation par rapport à l'an dernier. En effet, le taux global de rétention réseau de la cohorte 2011-2012 de retour en 2012-2013 (tous les cycles confondus) est 88,9 %, soit une augmentation de 0,3 % par rapport à la cohorte de l'année précédente. Il est de 81,7 % pour les étudiantes et étudiants inscrits en 1<sup>re</sup> année (augmentation de 1,2 %) et de 90,8 % celles et ceux inscrits en 2<sup>e</sup> année ou plus (augmentation de 0,1 %). Nous dépassons les objectifs de maintenir un taux de rétention de 80 % et plus chez les étudiantes et les étudiants de 1<sup>re</sup> année, de 90 % et plus chez celles et ceux en 2<sup>e</sup> année ou plus et de 88 % et plus pour l'ensemble de la population étudiante.

Le financement du Programme d'appui à la réussite demeure toujours un défi. Une nouvelle demande de financement a été présentée dans le cadre du renouvellement du PLOE pour 2013-2018. Par ailleurs, le ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail (MÉPFT) a accordé une subvention à l'Université de Moncton en 2012-2013 pour la réalisation de projets portant entre autres sur l'accès et la rétention des étudiantes et des étudiants de groupes sous-représentés aux études universitaires dont les jeunes issus de famille à faible revenu et les jeunes de première génération.

La promotion de la culture de la réussite se poursuit dans les trois campus grâce à la tenue de conférences, de causeries et du colloque annuel. Au total, 209 personnes ont participé au colloque annuel sur la réussite le 6 juin 2012. Une révision complète des outils de promotion du PARÉ est en cours dont une vidéo promotionnel du PARÉ pour l'ensemble de l'Université de Moncton. Les trois campus de l'Université demeurent très présents dans le milieu scolaire afin de favoriser la préparation aux études universitaires. Ils offrent des cours universitaires, des ateliers et des conférences aux élèves et donnent des ateliers aux parents. Dans le cadre du projet réseau de recrutement et de rétention des étudiantes et des étudiants issus de familles à faible revenu, les trois campus ont collaboré à la production d'une vidéo réseau de promotion du Service des bourses et de l'aide financière ainsi qu'une vidéo présentant des témoignages étudiants sur le financement et la gestion financière des études. Le campus d'Edmundston collabore toujours à l'offre du cours *Préparation aux études universitaires* dans des écoles secondaires de la région du Nord-Ouest. Le campus de Moncton a offert 28 ateliers à 401 élèves et 10 ateliers à 198 parents dans les écoles de sa région. De plus, le campus de Shippagan a établi un partenariat avec une école primaire du Nord-Est dans un projet conjoint avec les étudiantes et les étudiants du programme en éducation de même qu'un projet de partenariat pour la nomination d'éclaireurs environnementaux dans trois écoles du Nord-Est.

Les trois campus poursuivent également leurs activités pour faciliter l'adaptation et l'intégration à la vie universitaire. Le programme de mentorat est offert aux nouvelles étudiantes et aux nouveaux étudiants dans les trois campus de même qu'à toutes les étudiantes et tous les étudiants en science infirmière de l'UMCE. Au total, 56 mentors ont accompagné 1 534 étudiantes et étudiants en 2012-2013. Des activités en vue d'offrir davantage de services en matière de vie professionnelle et d'éducation à la carrière sont aussi mises de l'avant dans les trois campus.

L'appui à l'apprentissage et l'intégration académique sont au cœur des activités du PARÉ. Un total de 72 ateliers sur les divers volets des méthodes d'étude ont été donnés cette année de même que de l'encadrement individuel aux étudiantes et aux étudiants qui en ont besoin. Les campus ont également offert du tutorat dans 166 cours en 2012-2013 et dans 14 centres d'aide aux études dont deux nouveaux centres : le Centre d'aide à la réussite en éducation (CARED) et le Centre d'aide et de ressources en gestion et en information (CARGI).

En 2013-2014, nous maintiendrons et consoliderons les activités comme le mentorat, le tutorat, les centres d'aide et de soutien à l'apprentissage, l'aide avec les méthodes d'étude et les activités avec le milieu scolaire. Nous assurerons la diffusion des nouveaux outils de promotion du PARÉ et de ceux sur les aspects financiers des études et la transition universitaire. Nous tiendrons le colloque annuel à l'automne 2013 afin de favoriser une plus grande participation étudiante.

Nous donnerons suite à l'évaluation du Service d'accès et de soutien à l'apprentissage et réviserons son mode de fonctionnement afin de répondre aux défis représentés par la croissance du nombre d'étudiantes et d'étudiants avec des besoins particuliers. Enfin, nous devons nous attarder au financement à plus long terme des services du PARÉ et, de façon particulière, à celui du Service d'accès et de soutien à l'apprentissage.

## **Bureau des relations internationales (BRI)**

---

Le Bureau des relations internationales (BRI) a pour mandat de faciliter et de soutenir l'internationalisation de l'Université de Moncton. En 2012-2013, le BRI a connu une période de transition au niveau de la direction. Pauline Bourque a occupé le poste de directrice par intérim du mois de février à décembre 2012. Un concours pour combler le poste a été ouvert à l'automne 2012 et a mené à la nomination de Dominique Gagné qui est entrée en fonction le 14 janvier 2013. Mme Gagné a pour mandat d'insuffler un nouvel élan et d'optimiser la stratégie d'internationalisation de l'Université de Moncton.

Au courant de l'année 2012-2013, le BRI a participé très activement à l'élaboration et à la gestion administrative de projets de coopération internationale dont trois projets financés par l'Agence canadienne de développement international (ACDI) soit le projet « Appui aux Centres de promotion rurale (CPR) au Burkina Faso », dirigé par la professeure Carole Tranchant de la Faculté des sciences de la santé et des services communautaires (FSSSC); et un projet à Cuba sur le développement économique local et la nutrition auquel l'Université de Moncton collabore avec l'université Dalhousie. Le professeur Pierre-Marcel Desjardins du Département d'économie assume un rôle clé dans ce projet en tant que directeur d'un groupe d'experts sur l'économie. La professeure Lita Villalon de l'École des sciences des aliments, de nutrition et d'études familiales collabore également à ce projet. De plus, l'Université de Moncton est partenaire à part entière du Consortium interuniversitaire pour la refondation du système éducatif haïtien (CIRSÉH) avec les universités Laval, Ottawa, Montréal, Sherbrooke, Trois-Rivières et UQAM ainsi que onze universités haïtiennes. La professeure Jeanne d'Arc Gaudet de la Faculté des sciences de l'éducation est membre du comité scientifique du Consortium alors que la vice-rectrice aux affaires étudiantes et internationales Marie-Linda Lord siège au Conseil d'administration du Consortium. Dans le cadre du projet « Partenariats de planification stratégique pour le renforcement de l'enseignement supérieur en Afrique », l'Université a obtenu un octroi de 10 000 \$ de l'AUCC –ACDI pour l'élaboration du plan stratégique de l'Université de Ouagadougou au Burkina Faso. Ont travaillé au projet le professeur Jean-Guy Vienneau, le directeur du Bureau de l'enseignement coopératif Claude Lavoie et l'ancien recteur Jean-Bernard Robichaud

L'École de travail social a mis sur pied, en collaboration avec le BRI, un projet pilote avec l'Institut national du Travail et des Études sociales (INTES) de Tunis, en Tunisie, pour l'octroi de bourses de mobilité étudiante et de mobilité professorale financées par l'Agence universitaires de la Francophonie (AUF) et le gouvernement du Nouveau-Brunswick. Dans le cadre de ce projet pilote, trois étudiantes de l'École de travail social ont participé à des stages en Tunisie à l'automne 2012 alors qu'en février 2013, les professeures Hélène Albert et Lise Savoie ont été invitées à y donner des séminaires et à développer de nouveaux lieux de stages dans ce pays. L'AUF compte renouveler l'entente de collaboration avec l'Université et la province pour ces bourses compte tenu du succès obtenu par ce projet-pilote.

En 2012-2013, 46 étudiants ont vécu une expérience de mobilité internationale pour laquelle ils ont reçu des crédits et 70 étudiants ont été encadrés par le Service de mobilité étudiante dans le cadre de missions humanitaires en Haïti, au Kenya et au Honduras ainsi que dans le cadre de missions commerciales aux États-Unis. Toujours au chapitre de la mobilité étudiante, mais entrante cette fois, l'Université a signé une entente avec le Bureau canadien d'éducation internationale (BCEI) pour participer au programme du gouvernement brésilien, *Sciences sans Frontières*, qui vise à envoyer plus de 100 000 étudiants brésiliens en cinq ans, étudier à l'extérieur du pays.

Le programme *Passeport international*, qui a comme objectif d'enrichir le programme d'études des étudiants et étudiantes de tous les niveaux en leur apportant des connaissances, expériences, habiletés et compétences en interculturel et à l'international, a été couronné de succès en cette deuxième année d'existence avec la remise du Certificat d'Intelligence culturelle à neuf étudiantes et étudiants qui ont complété le programme.

Au cours de l'année, le BRI a accueilli dans ses trois campus des délégations provenant de plusieurs pays : Chine (3), France (3), Saint-Pierre et Miquelon (1), Belgique (1), Burkina Faso (1), Caraïbes et l'Amérique latine (1), Côte d'Ivoire (1), Inde (1) et Tunisie (1). Neuf nouvelles ententes de partenariats ont été signées au cours de l'année 2012-13 avec des institutions du Brésil, Mexique Grèce, Espagne, Suisse, Belgique, Pays-Bas et Maroc. Le BRI a également renouvelé 6 ententes déjà existantes avec des institutions d'études post-secondaires en Belgique, France, Tunisie et Mexique. Le BRI tente, de plus en plus, à s'éloigner de la signature d'ententes génériques et vise à établir des ententes spécifiques entre départements/facultés qui se fondent sur la collaboration et le travail entre professeurs et chercheurs.

La nouvelle direction du BRI a mis sur pied un regroupement d'institutions francophones pan-Atlantique qui vise à faire falloir les besoins des institutions francophones primaires, secondaires, collégiales et universitaires auprès des bailleurs de fonds et à créer un continuum entre les différentes activités d'internationalisation de ces institutions au sein de la communauté acadienne.

En 2013-2014, le développement de relations de collaboration plus étroites avec les professeurs et les départements, la sensibilisation des étudiants, des professeurs, des employés de l'université et de la communauté environnante à l'internationalisation et à l'interculturel, l'appui à la mobilité professorale et la mobilité étudiante, l'appui au développement de projets de coopération internationale et le développement de partenariats interuniversitaires demeureront au cœur du mandat et de la mission du BRI. Le BRI effectuera au cours de la prochaine année une revue de ces processus et outils en matière de mobilité professorale et de mobilité étudiante afin de mieux refléter les besoins de ces différentes clientèles et d'adopter une approche plus systématique et efficace. Enfin, un important projet d'un portail sur l'international qui regroupe l'ensemble de l'information sur l'international des trois campus a été élaboré l'an dernier. Ce projet sera repris et mené à terme dans les prochains mois et sera accompagné, en parallèle, d'un exercice d'élaboration d'un plan de communication qui devrait permettre d'encadrer, de systématiser et d'harmoniser l'approche institutionnel.